

SCENE 33 • NUMBER 7

Premajhna, prevelika

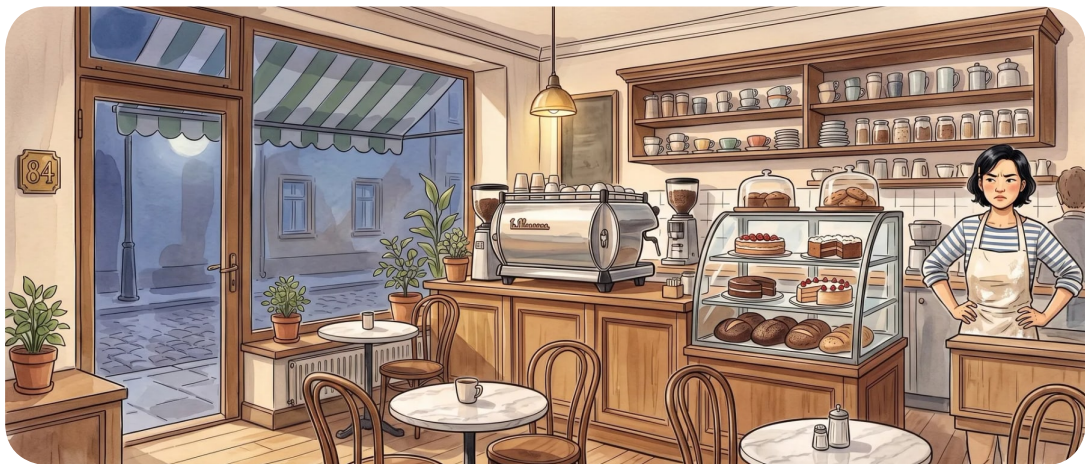
Your warm clothes are still at home. Wednesday after work, Maja takes you to a good, cheap clothes shop. The sign by the stairs says clothes are on the second floor. Can you try it on? Is there a bigger one? In blue? It costs €120. Can you pay by card?

116 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The weather and what to wear

Slovenian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can ask for a size and colour, try things on, and pay by card.

Maja = ■ Lena (Lukas) = ○ Nina = ▲

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Vas zebe? Samo majico imate.

○ Zimska oblačila so še v Hamburgu.

■ Pojdiva v trgovino. Poznam dobro trgovino.

In the shop, you read the sign by the stairs.

- Oblačila, drugo nadstropje. Pravo mesto.
- ▲ Dober dan. Nina sem. Lahko pomagam?
- Iščem toplo jakno.
- ▲ Katera velikost? S, M ali L?
- Navadno M. Nisem prepričana (prepričan).
- Mislim, da je L boljša.

You take a black jacket from the rail.

- Lahko pomerim?
- ▲ Seveda. Ogledalo je tam.
- Premajhna je. Imate večjo? Črno ali modro?
- Saj sem rekla!

She brings a bright yellow jacket.

- ▲ Večjo imamo samo rumeno.
- Rumena! Kot sonce.
- Rumena ni moja barva.
- Ampak prav vam je. Lepo vam pristaja!

▲ Topla je. Zadnja v tej velikosti.

○ Dobro. Vzamem jo.

○ Koliko stane?

▲ Sto dvajset evrov.

○ Draga je. Lahko plačam s kartico?

▲ Seveda. Še klobuk ali čevlje?

○ Ne, hvala. Samo jakno.

■ Zdaj sta z Niko obe (oba) v rumenem!

Vocabulary

DOING THINGS • DEJANJA

misliti think (have an opinion)

pomeriti try on

pristajati suit (it suits you)

CLOTHES • OBLAČILA

srajca shirt

oblačila clothes

klobuk hat

čevlji shoes

AT HOME • DOMA

nadstropje floor (storey)

ogledalo mirror

MONEY AND SHOPPING • DENAR IN CENE

velikost size

NUMBERS FROM 11 • VEČJA ŠTEVILA

sto hundred

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE • LASTNOSTI

poceni cheap

zadnji last (final: the last page)

EVERYDAY THINGS • STVARI

kartica card (bank card)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Vas zebe? Samo majico imate.

- ☐ A Lena
- ☐ B Maja
- ☐ C Nina

2 Mislim, da je L boljša.

- ☐ A Nina
- ☐ B Maja
- ☐ C Lena

3 Ampak prav vam je. Lepo vam pristaja!

- ☐ A Lena
- ☐ B Maja
- ☐ C Nina

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Pojdiva v trgovino. Poznam dobro trgovino.

- ☐ A Let us go to a shop. I know a good shop.
- ☐ B Yellow is not my colour.
- ☐ C It is too small. Do you have a bigger one? Black or blue?

2 Seveda. Ogledalo je tam.

- ☐ A Of course. The mirror is there.
- ☐ B Yellow! Like the sun.
- ☐ C It is warm. The last one in this size.

3 Dobro. Vzamem jo.

- ☐ A Of course. The mirror is there.
- ☐ B All right. I will take it.
- ☐ C But it fits. It suits you!

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Slovenian sentence.

1 Hello. I am Nina. Can I help?

- ☐ A Rumena ni moja barva.
- ☐ B Dober dan. Nina sem. Lahko pomagam?
- ☐ C Pojdiva v trgovino. Poznam dobro trgovino.

2 That is what I said!

- ☐ A Saj sem rekla!
- ☐ B Pojdiva v trgovino. Poznam dobro trgovino.
- ☐ C Zdaj sta z Niko obe v rumenem!

3 One hundred and twenty euros.

- ☐ A Sto dvajset evrov.
- ☐ B Ne, hvala. Samo jakno.
- ☐ C Dobro. Vzamem jo.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 M Katera S, L? velikost? ali

- 2 Rumena ni barva. moja

- 3 Še klobuk Seveda. ali čevlje?

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Saj sem rekla!
- ☐ Katera velikost? S, M ali L?
- ☐ Topla je. Zadnja v tej velikosti.
- ☐ Seveda. Še klobuk ali čevlje?
- ☐ Pojdiva v trgovino. Poznam dobro trgovino.

SCENE 33 • WORDS

Premajhna, prevelika

Too small, too big

4 Exercises • Duration: 10 min.

The weather and what to wear

Slovenian

Read & listen online



srajca
shirt



oblačila
clothes



poceni
cheap



nadstropje
floor (storey)



velikost
size



misliti
think (have an
opinion)



pomeriti
try on



ogledalo
mirror



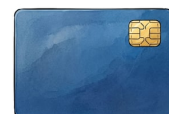
pristajati
suit (it suits you)



zadnji
last (final: the
last page)



sto
hundred



kartica
card (bank
card)

Words

srajca

shirt

oblačila

clothes

Zimska oblačila so še v Hamburgu.

poceni

cheap

nadstropje

floor (storey)

Oblučila, drugo nadstropje. Pravo mesto.

velikost

size

Katera velikost? S, M ali L?

misлити

think (have an opinion)

Mislim, da je L boljša.

pomeriti

try on

Lahko pomerim?

ogledalo

mirror

Seveda. Ogledalo je tam.

pristajati

suit (it suits you)

Ampak prav vam je. Lepo vam pristaja!

zadnji

last (final: the last page)

Topla je. Zadnja v tej velikosti.

sto

hundred

Sto dvajset evrov.

kartica

card (bank card)

Draga je. Lahko plačam s kartico?

klobuk

hat

Seveda. Še klobuk ali čevlje?

čevlji

shoes

Seveda. Še klobuk ali čevlje?

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 srajca

- ☐ A spoon
- ☐ B shirt
- ☐ C everything

2 ogledalo

- ☐ A mirror
- ☐ B drink
- ☐ C and

3 pristajati

- ☐ A suit (it suits you)
- ☐ B snow
- ☐ C child

4 velikost

- ☐ A nose
- ☐ B size
- ☐ C fridge

5 kartica

- ☐ A card (bank card)
- ☐ B student
- ☐ C go (by bus, train or car)

6 zadnji

- ☐ A speak
- ☐ B play (a game, a sport)
- ☐ C last (final: the last page)

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Oblačila Pojdiva Zimska Vas

_____ zebe? Samo majico imate.

Meaning: Are you cold? You are only wearing a T-shirt.

Oblačila Zimska Vas Pojdiva

_____ oblačila so še v Hamburgu.

Meaning: My winter clothes are still in Hamburg.

Oblačila Zimska Vas Pojdiva

_____ v trgovino. Poznam dobro trgovino.

Meaning: Let us go to a shop. I know a good shop.

Vas Pojdiva Zimska Oblačila

_____, drugo nadstropje. Pravo mesto.

Meaning: Clothes, second floor. The right place.

Dober Pojdiva Zimska Vas

_____ dan. Nina sem. Lahko pomagam?

Meaning: Hello. I am Nina. Can I help?

W3) A HAT FOR THE FESTIVAL

Fill the speech bubbles.



Ta Dober Oh Izvolite

Jure: _____ dan! Potrebujem klobuk za praznik.

Nina: _____. Črn in zelo poceni.

Jure: _____. Premajhen je.

Jure: _____ pa je prevelik ... Ampak mi pristaja!

Meaning: 1. Good day! I need a hat for the festival.

2. Here you are. Black and very cheap.

3. Oh. It's too small.

4. And this one is too big... but it suits me!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Zimska Vas Pojdiva Oblačila

_____ zebe? Samo majico imate.

Meaning: Are you cold? You are only wearing a T-shirt.

Vas Oblačila Zimska Pojdiva

_____ oblačila so še v Hamburgu.

Meaning: My winter clothes are still in Hamburg.

Pojdiva Oblačila Zimska Vas

_____ v trgovino. Poznam dobro trgovino.

Meaning: Let us go to a shop. I know a good shop.

Pojdiva Zimska Vas Oblačila

_____, drugo nadstropje. Pravo mesto.

Meaning: Clothes, second floor. The right place.

Vas Pojdiva Zimska Dober

_____ dan. Nina sem. Lahko pomagam?

Meaning: Hello. I am Nina. Can I help?

SCENE 33 • GRAMMAR

najboljši, premajhen

Superlatives and too much

6 Exercises • Duration: 20 min.

The weather and what to wear

Slovenian

Read & listen online



Superlatives and too much

Add **naj-** to a comparative for the superlative: **boljši → najboljši**, **lepši → najlepši**, **večji → največji**. For an analytic comparison use **najbolj zanimiv**. Agreement still applies: **najboljša kava**, **največje jezero**.

For too small or too big use **premajhen/premajhna/premajhno** and **prevelik/prevelika/preveliko**. With other descriptions **preveč** is possible: **preveč draga jakna**. **Najraje** expresses the preference you like best: **najraje plavam**.

Form	Example	Meaning
najboljša	To je najboljša kava.	This is the best coffee.
največje	To je največje jezero.	This is the biggest lake.
premajhna	Jakna je premajhna.	The jacket is too small.
najbolj	To je najbolj zanimiv načrt.	This is the most interesting plan.
najlepši	Vesel sem. To je najlepši park.	I am happy. This is the most beautiful park.
Najraje	Rad plavam. Najraje plavam poleti.	I like swimming. I like swimming best in summer.

To je najboljša kava.

This is the best coffee.

To je največje jezero.

This is the biggest lake.

Jakna je premajhna.

The jacket is too small.

To je najbolj zanimiv načrt.

This is the most interesting plan.

Vesela (Vesel) sem. To je najlepši park.

I am happy. This is the most beautiful park.

Rada (Rad) plavam. Najraje plavam poleti.

I like swimming. I like swimming best in summer.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE PATTERNS

Underline the form described in this unit.

- 1 To je najboljša kava.

Meaning: This is the best coffee.

- 2 To je največje jezero.

Meaning: This is the biggest lake.

- 3 Jakna je premajhna.

Meaning: The jacket is too small.

- 4 To je najbolj zanimiv načrt.

Meaning: This is the most interesting plan.

- 5 Vesela sem. To je najlepši park.

Meaning: I am happy. This is the most beautiful park.

- 6 Rada plavam. Najraje plavam poleti.

Meaning: I like swimming. I like swimming best in summer.

G2) CHOOSE THE FORM

Choose the right word for the gap.

- 1 To je _____ kava.

- ☐ A najboljše
- ☐ B najboljša
- ☐ C najboljši

Meaning: This is the best coffee.

2 To je _____ jezero.

- ☐ A največja
- ☐ B največje
- ☐ C največji

Meaning: This is the biggest lake.

3 Jakna je _____.

- ☐ A premajhno
- ☐ B premajhna
- ☐ C premajhen

Meaning: The jacket is too small.

4 To je _____ zanimiv načrt.

- ☐ A bolj
- ☐ B malo
- ☐ C najbolj

Meaning: This is the most interesting plan.

5 Vesela sem. To je _____ park.

- ☐ A najlepši
- ☐ B najlepše
- ☐ C najlepša

Meaning: I am happy. This is the most beautiful park.

6 Rada plavam. _____ plavam poleti.

- ☐ A Najmanj
- ☐ B Najraje
- ☐ C Nikoli

Meaning: I like swimming. I like swimming best in summer.

G3) COMPLETE A SHORT MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

najboljši najboljša

To je _____ kava.

Meaning: This is the best coffee.

največji največje

To je _____ jezero.

Meaning: This is the biggest lake.

premajhen premajhna

Jakna je _____.

Meaning: The jacket is too small.

bolj najbolj

To je _____ zanimiv načrt.

Meaning: This is the most interesting plan.

najlepša najlepši

Vesela sem. To je _____ park.

Meaning: I am happy. This is the most beautiful park.

Nikoli Najraje

Rada plavam. _____ plavam poleti.

Meaning: I like swimming. I like swimming best in summer.

G4) BUILD USEFUL SENTENCES

Put the words in order.

1 najboljša je To kava.

Meaning: This is the best coffee.

2 največje jezero. je To

Meaning: This is the biggest lake.

3 je premajhna. Jakna

Meaning: The jacket is too small.

4 je najbolj zanimiv načrt. To

Meaning: This is the most interesting plan.

5 najlepši Vesela park. je To sem.

Meaning: I am happy. This is the most beautiful park.

- 6 poleti. plavam Rada plavam. Najraje

Meaning: I like swimming. I like swimming best in summer.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 This is the best coffee. You say:

- ☐ A To je najboljši kava.
- ☐ B To je najboljša kava.

2 This is the biggest lake. You say:

- ☐ A To je največji jezero.
- ☐ B To je največje jezero.

3 The jacket is too small. You say:

- ☐ A Jakna je premajhna.
- ☐ B Jakna je premajhen.

4 This is the most interesting plan. You say:

- (A) To je bolj zanimiv načrt.
- (B) To je najbolj zanimiv načrt.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--|--|
| (1) Jakna je premajhna. | (A) The jacket is too small. |
| (2) To je najboljša kava. | (B) This is the biggest lake. |
| (3) To je najbolj zanimiv načrt. | (C) I am happy. This is the most beautiful park. |
| (4) Rada plavam.
Najraje plavam poleti. | (D) I like swimming. I like swimming best in summer. |
| (5) Vesela sem. To je najlepši park. | (E) This is the most interesting plan. |
| (6) To je največje jezero. | (F) This is the best coffee. |